

УДК 398

Избрание богатыря Манаса ханом и его сподвижники

Айтиалиева Толкун Кундузбековна – кандидат филологических наук, доцент Таласского государственного университета.

Аннотация: В статье основательно исследован сюжет избрания ханом главного героя эпоса «Манас». Также проанализированы деятельности надежных соратников, сорока сподвижников богатыря Манаса – защитника своего народа и Отечества. У каждого из полководцев были отличительные выдающиеся качества. Но прежде всего, подобно главному герою, жизнь свою они провели на страже родной земли.

Ключевые слова: Избрание хана, сорок дружинников, красноречивый, переводчик, великодушный, справедливый.

Легендарный эпос «Манас» – великое наследие и уникальный продукт духовной деятельности кыргызского народа, развивавшийся постепенно, от поколения к поколению, из века в век, и дошедший до наших дней.

Среди произведений устного народного творчества нет ни одного столь же многогранно раскрывающего историю, материальную, нематериальную культуру и прикладное искусство кыргызов. Богатое содержание эпоса дает нам информацию о традициях, быте и нравах минувших эпох.

Одна из сюжетных линий трилогии позволяет узнать, каким образом в прошлом проводилось избрание верховного правителя. Вот что рассказывается в эпосе о том, как богатырь Манас стал ханом.

Когда Манас достигает пятнадцатилетнего возраста, птица богатства отметила его

своим благоволением. (В данном случае «птица богатства» и «птица счастья» – синонимичные понятия. Они трактуются образно, в переносном смысле. Этот сюжет известен по кыргызским народным сказкам. Птицу хана отпускали на волю: на чью голову она сядет, тому и давали власть. Пернатая выбирала не только богачей и людей с высоким положением, она садилась и на мудрого бедного человека.)

В то время аргыны, алчыны, манжуры, найманы, кыргызы, кыпчаки, узбеки и прочие племена и народы заселяли берега Айдын-Кол. Когда тенетник полетел и наступила осень, молодежь, посоветовавшись между собой, собралась на охоту. Из всех окрестных аилов собрались парни и задумали ехать в степь, чтобы устроить там игры, поохотиться с собаками и ловчими птицами. В день отъезда Манас обратился к своему отцу Жакыпу. «Из стада Камбарбоза слови три созревших лошадей, поеду на дальнюю охоту, выйду в поле», – говорит. «Надо будет – все стадо Камбарбоза гони, сколько хочешь, столько и возьми, этот скот был собран для тебя», – говорит. Из лошадей ловит пять из них. На трех сажает троих товарищей, двоих просто ведет, и пребывают на охоте.

Восемьдесят четыре юноши разбили лагерь и шесть дней жили в поле, развлекаясь и наслаждаясь свободой.

В мыслях Чаркастана

Сегодня шестеро основались,

В разговоре мы остались,

Отпустив собак, птиц поймали,

Волка, лису достаточно взяли,

Из восьмидесяти четырех один

Господином бы назвался.

Имя его назовем, господина нашего,

Лошадь его зарезали бы.

На белый потник посадили бы,

Акимом, ханом возгласили б,

Сделали б его великим.

Его словам привыкли бы,

Из восьмидесяти четырех

Акимом одного заявим,

Уважение проявим,

Он великий был бы у нас,

Достоинство его объявим [1].

И решили избрать одного из них ханом, который бы направил всех на верный путь, а остальным – присягнуть ему в верности, беспрекословно следовать его приказам и сообща стремиться к достойной жизни ...

Юноши советуются: старшему – двадцать пять, младшему – пятнадцать. Шакуму из манжуров предлагают стать господином, он отказывается. Затем – Назарбеку, сыну Ошпура, после – Айнакулу, сыну Саламата, Эр Кокчо, сыну Айдаркана, Калдара, сыну Каракожо, Жабагы, сыну Аскара, Чалы, сыну Кулдура, Деркенбаю из тыргоотов, Коною, сыну Ангира и в конце – Манасу предлагают зарезать свою лошадь и стать ханом. Богатырь говорит им: «В Чаркастанскую землю за животными, за охотой мы пришли, если хотите все вы конину, пусть даже без лошади, останусь я, зарежу Аккулу, если проголодались вы, найду выход и возьму на себя ответственность».

Бывшие среди юношей Шакум, Назарбек, Айнакул хвалят Манаса и отмечают его хорошие стороны. Со временем Шакум-Мажик, Айнакул-Кыргылчал, Эр Кокчо, Чалыбай войдут в число сорока сподвижников.

Находящийся рядом с Манасом Чегебай говорит: «Аккула худой, без мяса, кто его будет есть, тот не человек и у него нет стыда. У меня на руках есть одна ожеребленная жирная лошадь, ее режьте и делайте Манаса ханом».

Не послушав слова «Хватит!»,

Привели Манаса они,

Посадили на белый потник.

Провозгласив «Наш хан!»,

Сделали его ханом они.

«Мы – слуги хана», – они назвались,

Молодые парни вокруг него,

Радовались и смеялись...

Так описано избрание Манаса ханом во время дальней охоты.

В варианте С. Орозбакова есть эпизод под названием «Избрание Манаса ханом». В нем богач Жакып говорит следующее:

Без вердикта нет развития,

Отдельный народ закрытее,

Без главы нет радости,

Беспорядок придет к власти,

Будет хан – нет унижению,

Мастер не останется в нужде,

Без пастьбы и скота нет,

От китайцев покоя нет,

Без ленивца и умельца нет,

Бездельно лежать, идеалу нет,

Нет опоры, и хана нет,

Без тела и души ведь нет,

Если ты без окружения,

От врага тебе и покоя нет.

Хотите вы защиты,

Себе хана изберите!

«Нас нет без хана», – скажем мы,

«Враг ведь нас одолеет», – скажем мы,

Народом с ханом станем мы.

Нападет если нечистый,

Смиримся мы с судьбой такой,

Если вдруг умрем нечаянно,

Лежать мы будем в одной яме,

Здравствуя без дела, мы не будем,

Если живы мы все будем,

На одном холме мы будем,

Кто из вас выходит смелым,

Изберем его ханом умело.

Эти слова Жакыпа многим кажутся правильными. Большинство народа говорит:

Ну-ка, выходите, из вас хан кто,

Расходу больше потерпит он,

Будьте серьезны к делу все,

Кто говорит правду всем,

Храбрец из вас на войну пойдет,

Того мы на ханство изберем!

Кто не побоится на врага пойти,

Кто до великана смел духом дойти,

Кто острым языком умен сражать,

Кто государством умен управлять [1].

Все начинают спорить, так как никто не выказывает желания и готовности терпеть издержки должности и стать правителем. Восемьдесят четыре юноши сообщают, что,

когда они были на охоте, избрали Манаса ханом. Сын Саламата Айнакул говорит:
«Зарезали жирную лошадь Манаса и сделали его ханом, что вы на это скажете?»

Сын Озубека Абдылда отвечает:

Если хана и вправду избрали,

С сыном богача Жакыпа,

Вы с Манасом крепкими стали,

Пусть счастье будет бушующим,

Если традиции он знает,

Хан сорока сподвижниками владеет,

А вы будьте их управляющим...[1]

Богатырь Манас рассуждает: «В поле я зарезал лошадь, я не говорю избрать меня ханом, будьте ханом тот, кто надеется». Народ долго советуется. «Манас молод, выберем ханом Жакыпа, у которого есть богатство на руках, – думают. Так, и Эр Кокчо просит ханство». Акбалта и Бердике держат Жакыпа за руку и говорят, что его выберут ханом. Большинство на белый войлок усаживают богача Жакыпа. Рядом размещают его сына Манаса и приподнимают обоих. После семи шагов старик Жакып говорит: «Хватит, ребята, хватит», – и спускается на землю. Подняв одного Манаса, парни семь раз обходят вокруг собравшихся. Избрав Манаса правителем, на голову ему надевают ханский головной убор. Режут девяносто кобыл и празднуют девять дней. Празднеством

управляет Жакып. Общее число алтайцев составляет девяносто шесть тысяч.

Мы народом с ханом стали,

Богатыря нашего Манаса

Ханом мы вместе избрали, [1] – с этими словами люди, исполнившие задуманное, расходятся по домам. А богатырь Манас после избрания его ханом сплотил вокруг себя сорок своих сподвижников.

Никто не будет отрицать, что эпос «Манас» является энциклопедией кыргызского бытия. Мало кыргызов, которые не знают сюжетов, отраженных в эпосе, героях, принявших в нем участие. Анализируя личности богатыря Манаса, его сорока сподвижников и их деяний, систематизируя характерные качества, можно раскрыть образ каждого из них: «У Манаса есть умелые сильные сподвижники. Каждый из них – знаток своего дела: есть среди них лидер и мудрец, красноречивый оратор и бысролетный богатырь, знающий как сбить с пути врага, есть колдун и разведчик, не сбивающийся с пути лисы даже ночью, есть гадальщик и мастер, творящий совершенство, веселый певец, предсказатель по бараньей лопатке, лекарь и много других удивительных персонажей».

Вот богатырь Алмамбет – самый доверенный сподвижник Манаса. Он сын китайского правителя Азизхана. На родине не смог установить отношения с другими ханствами и сбежал от своего народа. Потом пришел к герою казахов Кокчо, но и там не смог найти общего языка с верхушкой власти. Но вот наконец встретил Манаса и после знакомства принял решение до конца своих дней служить богатырю.

Нараспашку нападет,

Выпучены глаза зло,

Без пятна, белое лицо,

На вертящемся коне,

С золотым поясом на спине,

Луноликий миловиден,

С высоким ростом, широкоплеч он,

И силен, и храбр он,

И сам с собой он одинок,

В семь раз больше враг нападет,

Пику без бунчука возьмет...[1].

Исследователь «Манаса» М. Байжиев делает выводы: «Если справедливо разберем фигуру Алмамбета: он преступник, убивший собственного отца, ради достижения собственных целей нарушил правила спора, карьерист, не замечающий уважительные качества, традиции народа, подстрекатель, крутивший нравом доверчивого, великодушного Манаса, войдя в его доверие, предатель, напавший на свой народ. Он, агитировав Манаса, отправляет его на Большую войну, где богатырь получает ранение и, не оправившись от него, умирает. Лишается от большинства сорока сподвижников и своего Аккулы [3]. Большая война была несправедливым сражением, кто начал войну первым, тот проигрывает». Очень многие согласны с этим мнением. К примеру, разделяют гуманную идею о том, что нельзя проводить политику нападения. Но

Алмамбет сбежал от своего народа, чтобы спасти свою жизнь, когда почуял угрозу. Сказав: «Ладно, делайте все, что сами знаете» нападающую должен ли был он склонить свою голову? Он смелый лидер, борющийся за справедливость, заботящийся о народе [4].

Чубак – богатырь из нойгутов. Мудрый советник Жакыпа, сын Акбалта, неподкупный и принципиальный друг Манаса с малых лет.

Чубак – сын Акбалта,

Один из львов богатыря,

Самый ловкий копейщик,

Врага любого может сразить,

Никто свои силы с ним не сравнит,

Чубак – сын Акбалта,

Из синего репса его одежда,

Статный скакун его надежда,

С высоким ростом, широкоплеч,

Суровый взгляд и громкая речь,

Чубак – сын Акбалта,

Стал близким он богатыря [1]

Чубак устраивает скандал, когда Алмамбет и Сыргак ушли на разведку, а он сам отправился на Большую войну. Его наследник Канчоро, как и отец, вспыльчив. Обидевшись на Семетея, помогает его врагам и способствует его проигрышу. После смерти сына Манаса он берет власть в свои руки, женится на Чачыкей и унижает Каныкей, Бакая [5].

Еще один из сподвижников Манаса – Сыргак в эпосе описывается следующим образом:

Если враг будет противостоять,

Не боялся ничего,

Вел себя всегда сдержанно,

Где только мог, он воевал,

Врагов копьем он прогибал,

Сражался со всеми наповал,

В тысячу раз мог быть он храбр,

Видя тысячных врагов,

Никогда не убегал,

С тигриным нравом и волчьим взглядом,

Как слон, походит и грудь широка,

Спокоен он и речь дельна,

Дела Манасу правильны,

И после народ его всегда,

Сыргакom запомнил навсегда [2].

Настоящее имя Сыргака – Бердибек, он прославленный богатырь из числа сорока сподвижников. (Прозвище свое Сыргак получил в честь одного из видов хищной птицы – ловкого беркута.)

Мнение исследовательницы «Манаса» Р. З. Кадырбаевой: «Чтобы стать Манасу сподвижниками, собрались богатыри, вышедшие из разнообразных племен кыргызов, а также к ним присоединялись соседние народы...» – безошибочно [6]. Все, кому довелось познакомиться с эпосом «Манас», знают, что среди сподвижников богатыря были и Мажик из племени манжу, и Кокчо, в жилах которого текла казахская кров, и Алмамбет – ойрот (калмак). И всех их сумел сплотить Манас – мудрый хан кыргызского народа, защитник родной земли, собравший своих земляков воедино, способствовавший укреплению дружбы и добрососедства между ними. А помощниками и примером в этом нелегком деле были сорок верных и храбрых сподвижников богатыря.

Список литературы

1. Байжиев Т., Бектенов З. Наставление Манаса. – Б., 2005. – 160 с.
2. Бегалиев С. Художественные средства эпоса «Манас». – Ф., – 1984.
3. Бегалиев С. Введение в науку о познании литературы. – Каракол, Б., 2002.
4. Кыргызская литература. Толковый словарь терминов. – Б., 1994.
5. Орозбаков С. Манас. – Б., 2010. – 150 с.
6. Познание Манаса. – Б., 2013. – 120 с.
7. Сартбекова Н. К., Сагынбаева Б. С. Вербальное понятие концепта «женщина». [Текст] / Н. К. Сартбекова, Б. С. Сагынбаева // ISSN 1694-7762. Жаңылыктар-Вести-News. Научный информационный журнал «Наука и инновационные технологии». – № 2, 2019. – С. 229–234.
8. Сартбекова Н. К. // Трудности перевода специальных терминов с английского языка на русский (статья) // Вестник 3 (29) КГУСТА. – С. 222–226.

{social}